



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 13 novembre 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE IL HUGH D. CAREY TUNNEL APRE  
UNA CORSIA AGGIUNTIVA PER IL TRANSITO DELLE AUTOMOBILI ALLE 16:00  
DI OGGI**

*Le automobili possono transitare nella direzione principale durante le ore di punta*

*Vietato il transito ai camion in quanto le riparazioni continuano*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che il Hugh L. Carey Tunnel, precedentemente noto come Brooklyn Battery Tunnel, riaprirà per le auto che viaggiano in direzioni di picco nelle ore di punta alle 4 del pomeriggio oggi.

Il canale orientale, che di solito trasporta il traffico diretto di Manhattan in ogni momento, sarà aperto per le auto e gli autobus del lato Manhattan dalle 6 del mattino alle 10:00 e per le auto e gli autobus del lato Brooklyn dalle 15:00 alle 19:00. L'ampliamento delle opzioni di viaggio sarà disponibile in una corsia del canale orientale, mentre l'altra corsia resterà dedicata agli autobus diretti. Il canale occidentale rimane chiuso per riparazioni estese dell'Autorità del Trasporto Metropolitano (MTA) per Ponti e Gallerie.

“Mentre le squadre continuano a lavorare giorno e notte per riparare gli estesi danni che l'uragano Sandy ha inflitto al Carey Tunnel, dobbiamo fare tutto il possibile per ridurre i disagi per i nostri pendolari di guida all'entrata e all'uscita di Manhattan”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Con la riapertura di una corsia nel tunnel Carey al traffico, abbiamo fatto un altro passo verso il ritorno alla normalità per gli spostamenti quotidiani”.

Il Carey Tunnel è stato inondato da circa 43 milioni di galloni di residui corrosivi di acqua di mare in ciascuno dei suoi due canali, causando ampi danni al sistema elettrico, di illuminazione, comunicazione, sorveglianza e di ventilazione del tunnel. Il Carey Tunnel è l'attraversamento sotto fiume per veicoli più lungo del Nord America, e l'acqua ha allagato più di un miglio dei suoi 9000 piedi di lunghezza.

Ai camion è vietato l'accesso al canale orientale in quanto i lavori continuano e non è stato stabilito il calendario per la ripresa del traffico nel canale ovest, che ha subito pesanti danni.

“Ripristinare l'accesso delle auto nel tunnel Carey è un grande risultato per i dipendenti del MTA Ponti e Gallerie, che hanno lavorato instancabilmente per recuperare, ed è un passo altrettanto avanti per i pendolari che si affidano sul tunnel”, ha dichiarato il Presidente e Amministratore Delegato del MTA Giuseppe J . Lhota. “Ogni passo avanti per l'MTA è soprattutto un passo in avanti per i suoi clienti”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418